

MAYIBUYE

[Restore Africa to Its Owners]

This is a Xhosa song which tells of the resentment of South Africa's young generation to the government in power. It is a patriotic song, and one of several African folk songs important for their oral history. Following is a literal translation:

We true South Africans have suffered for a long time
As a result of white people laws.
Awake, my people.
The time for our liberation has come.
This land is ours.
Remember Kings Umshoeshoe, Dingaan, Umzilikazi, and Ngqika.
They fought for this land.
Awake, ye Africans,
Remember the words of King Shaka
Which he spoke on the arrival of white people.
"Do not trust the white man,
Because he has come to take your land."
Oh, my Father! Unite my people
I beg you, let's fight for our land.
We have long been ruled by the Dutch,
We have long suffered under their rule.
The time for your liberation has come.
The whole of Africa is ready to fight for our freedom.
You Zulu, Xhosa, Shangane, Basuto, Venda unite.
There is no more time for crying.
Restore Africa right now.

Follow the road of our forefathers
And fight for our land
Which was taken by white people.
We want our liberation now.
Beware, my people.
Awake Mandela and Sisule,
Sobukwe and you Luthuli, Tambo, Nokwe, and Resha.
Awake, ye Africans.
Remember the words of Ngqika,
"Do not trust the white man,
Because he has come to take your land."
Oh my Father! Unite my people
I beg you, let's fight for our land.
We have long been ruled by the Dutch,
We have long suffered under their rule.
The time for your liberation has come.
The whole of Africa is ready to fight for our freedom.
You Zulu, Xhosa, Shangane, Basuto, Venda unite.
There is no more time for crying.

Piano

Guitar

F T F F TAP F TAP F

Mayibuye

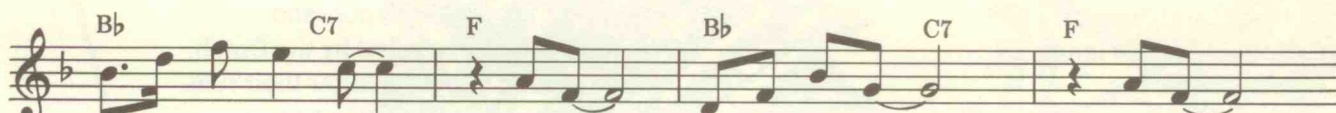
♩ = 120



1) KU - DA - LA SI - NYA-MA-ZE LE__ THI - NA BA
2) THA - THA-NI NDLE - LA - ZO - BA WO__ SI - LWE-LI



NTU A - BAN - SUN DU__ BA - SE - ZAN SI - NE A - FRI - KA__ I - MI - THE
ZWE LA - KHO - WE - THU__ E - LA - THA THWA NGA BA - HLO - PHE__ SE - SI - FU



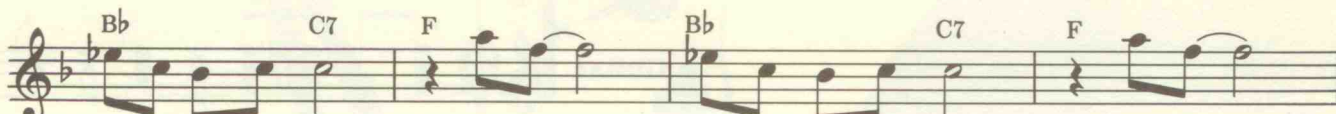
THO YA - BE LU - NGU__ VU - KA__ NI MA - WE - THU__ LI - FI__
NI - NKU - LU LE - KO__ VU - KA__ NI MA - WE - THU__ LI - FI__



KI - LE XE - SHA__ LE - NKU__ LU - LE - KO YE - THU__ LE - LI__
KI - LE XE - SHA__ LE - NKU__ LU - LE - KO YE - THU__ LU - MKA__



ZWE NGE - LE - THU__ KU - MBU LA__ UM SHOE - SHOENO DIN - GAAN U - MZI - LI__
NI - MA - WE - THU__ VU - KA__ MA - NDE - LA NO SI - SU - LU SO - BU__ KWE



KA ZI NO NGQI - KA BA - LI__ LWE - LA LE LI - ZWE VU - KA__
NA - WE LU - THU LI TA - MBO__ NO - KWE NO KE - SWA VU - KA__



NI MA - A - FRI - KA KHU - MBU - LA - NI A - MA - ZWI KA SHA - KA
NI MA - A - FRI - KA KHU - MBU - LA - NI A - MA - ZWI KA NGQI - KA

F Bb C7 F Bb C7

E-SI-SHONGA-LA - MI-NI E VU-KA } E-SI-THISU-KUM-THEM-BUM-LU-NGU
 LA WA YE THE-THA NGA-BE LU-NGU }

F Bb C7 F

KU-BU-ZO-BU ZWE LA KHO BA-WO MA NYA NA NI MA

Bb C7 F Bb C7

WE-THUNGI YA-NI-KE-NGA NGI-THI MA SI LWE-LE-LE-LI ZWE LE-LE THU__

F Bb C7 F

KU DA-LA SI__ PHE-THWE NGA-MA-BU-NU__ SI-HLU-PHE-KA__ PHA-NTSI

Bb C7 F Bb C7

KWA-MA-BU-NU LI-FI-KI-LE-XE__ SHA NGO KU LE-NKU-LU-LE-KO I-

F Bb C7 F Bb C7

AF-RI-KA YON__ KE-MENGE NYA WO I-LWELE-NKU__ LU-LE-KO YE-THU

F Bb C7 F

M'ZU-LU M'SHA-NGA-NE M'XHO-SA M'SO-THO M'VE-NDA DI-BA-NA-NI MA-NYA-NA-NI NGO-KU KA LI

Bb C7 F Bb C7

SE-KHO I-XE-SHA LO-KU-LI-LA MA-YI-BU-YE NGO KI A-FRI-KA

Repeat and Fade